



KR-2176K

OPIS DUELOVA / OPIS DELOVA / OPIS SESTAVNIH DELOV / PARTS DESCRIPTION



HR Priručnik s uputama

SIGURNOST

- Proizvođač se ne smatra odgovornim za štetu nastalu zanemarivanjem sigurnosnih uputa.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasnost.
- Uređaj nikad ne premještajte povlačenjem za kabel i pripazite da se kabel ne zapetlja.
- Nikad ne koristite uređaj bez nadzora.
- Ovaj uređaj je predviđen samo za kućnu upotrebu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Uređaj ne smiju koristiti djeca od 0 do 8 godina. Uređaj mogu koristiti djeca starosti od 8 godina i više uz stalan nadzor. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja uz nadzor ili upute za uporabu uređaja da na siguran način i ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Uređaj i njegov kabel uvijek držite dalje od dohvata djece mlađe od 8 godina. Djeca ne smiju vršiti čišćenje i održavanje, osim uz nadzor i ako su starija od 8 godina.
- Radi zaštite od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Prije čišćenja ili održavanja uređaja potrebno je iskopčati utikač iz naponske utičnice.

OPIS DUELOVA

- Odvojiva mlaznica za usisavanje tekućina
- Odvojiva mlaznica sa četkom
- Odjeljak za prašinu
- Gumic za oslobađanje odjeljka za prašinu
- Lampica punjenja (LED)
- Kližač za uključivanje/isključivanje
- Adapter
- Priključna stanica za punjenje
- Filtar

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Izvadite uređaj i dodatke iz kutije. Uklonite naljepnice, zaštitnu foliju ili plastiku iz uređaja.
- Možete ugraditi punjač na zid pomoću isporučenih vijaka i tipli. Postavite uređaj u punjač i ukopčajte adapter u električnu utičnicu. Uređaj punite najmanje 16 sati prije prve uporabe.
- Uključit će se lampica punjenja kako bi označila da je uređaj u punjaču i da je adapter ukopčan u električnu utičnicu.
- Lampica punjenja svijetli sve dok je uređaj u punjaču i adapter ukopčan u električnu utičnicu.
- Lampica punjenja ne pruža nikakvu informaciju o razini napunjenosti ugrađenih baterija.

UPOTREBA

- Gurnite gumb za uključivanje prema naprijed kako biste uključili uređaj.
- Ostavite adapter u utičnici i uvijek poslije uporabe stavite usisivač natrag u punjač, čak i ako je baterija i dalje skoro puna.
- Ovaj uređaj dolazi s dva dodatka.
- Stopica za usisavanje sa četkom za čišćenje osjetljivih površina.

Brisač za usisavanje tekućina

- Kada usisavate tekućinu, uređaj držite sa nastavkom pod kutom od 30 stupnjeva prema dolje. Oštrica brisača treba dodirivati površinu za čišćenje. Nemojte naginjati uređaj na stranu.
- Prestanite sakupljati tekućinu kada oznaka razine tekućine dosegne maksimalnu razinu.
- Pritisnite gumb pokraj prekidača za uključivanje/isključivanje kako biste odvojili spremnik za prašinu.
- Ispraznite spremnik za prašinu svaki put kada se uređaj rabi za usisavanje tekućine i osušite je poslije uporabe.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pobrinite se da redovito praznite spremnik za prašinu i čistite filtir.
- Držite uređaj iznad kante za meće i pritisnite gumb za otključavanje spremnika za prašinu.
- Uklonite držač filtra sa spremnika za prašinu i istresite ga dok ne bude čist.
- Ako je filtir jako zaprljan, možete ga očistiti četkom, usisavačem ili ga možete isprati mlakom vodom.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu, uređaj i različiti dijelovi nisu prikladni za pranje u perilici posuda.
- Za uklanjanje baterija
- Ovaj je uređaj opremljen punjivim NiMH baterijama.
- NiMH baterije mogu biti štetne po okoliš i mogu eksplodirati ako su izložene visokim temperaturama ili vatri. Baterije uvijek uklonite prije nego što uređaj predate na namjensko mjesto za zbrinjavanje baterija. Uklonite baterije ako su se potpuno ispraznile.
- Otpustite vijak na donjoj strani uređaja i uklonite bateriju presjecanjem kontaktnih žica baterije. Odnosite baterije na službeno mjesto za prikupljanje baterija.
- Punite uređaj pomoću isporučenog adaptera i punjača. Tijekom punjenja adapter postaje vruć, ovo je normalno.
- Nemojte nikada blokirati izlazne otvore tijekom usisavanja.
- Nemojte nikada usisavati zapaljive tekućine.

JAMSTVO

- Ovaj proizvod dolazi s jamstvom od 12 mjeseca. Jamstvo vrijedi ako se proizvod koristi u skladu s uputama i u svrhu za koju je namijenjen. Uz njega se mora poslati originalni račun (račun prodaje) s vidljivim datumom kupnje, nazivom prodavača i serijskim brojem proizvoda.

OKOLINA



- Ovaj se uređaj ne smije pri kraju svojega životnog vijeka odložiti u kućni otpad već se mora odložiti u središtu za recikliranje električnih i elektroničkih kućanskih uređaja. Ovaj znak na uređaju, uputama za upotrebu i ambalaži upozoravaju vas na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj uređaj izrađen mogu se reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih uređaja značajno ćete doprinijeti zaštiti okoliša. Informacije o točkama za prikupljanje otpada radi recikliranja zatražite od lokalnih vlasti.

SR Uputstvo za korišćenje

BEZBEDNOST

- Ako bezbednosna upustva budu ignorisana, proizvođač se ne može smatrati odgovornim za štetu.
- Ako se kabl za napajanje ošteti, njegovu zamenu treba da obavi proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbegla opasnost od povređivanja.
- Nikada ne pomerajte uređaj povlačenjem kabl a vodite računa da se kabl ne umrsi.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Ovaj uređaj je samo za kućnu upotrebu i napravljen je samo u tu svrhu.
- Uređaj ne smeju da koriste deca od 0 do 8 godina. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija uz stalan nadzor. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili obučeni za bezbedno korišćenje uređaja i shvataju podrazumevani rizik. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čuvajte uređaj i njegov kabl daleko od domaćaja dece mlađe od 8 godina Korisničko čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.
- Da biste se zaštitili od strujnog udara, ne potapajte kabl, utikač ili uređaj u vodu niti bilo koju drugu tečnost.
- Prije čišćenja ili održavanja uređaja treba ukloniti utikač iz utičnice.

OPIS DELOVA

- Odvojivi nastavak za usisavanje tečnosti
- Odvojivi nastavak sa četkom
- Odeljak za prašinu
- Taster za oslobađanje odeljka za prašinu
- Lampica punjenja (LED)
- Kližač za uključivanje/isključivanje
- Adapter
- Dok za punjenje
- Filter

PRE PRVOG KORIŠĆENJA

- Izvadite aparat i pribor iz kutije. Sa aparata uklonite nalepnice, zaštitnu foliju ili plastične umetke.
- Možete instalirati punjač u zid pomoću isporučenih zavrtanja i utikača. Postavite uređaj u punjač i utaknite adapter u utičnicu u zidu. Uređaj punite najmanje 16 sati pre prve upotrebe.
- Uključite se lampica punjenja da bi pokazala da je uređaj u punjaču i da je adapter u utičnici u zidu.
- Lampica punjenja svetli sve dok je uređaj u punjaču i adapter u utičnici u zidu.
- Lampica punjenja ne daje nikakvu informaciju o nivou napunjenosti ugrađenih baterija.

KORIŠĆENJE

- Gurnite prema napred taster za napajanje da biste uključili uređaj.
- Ostavite adapter u utičnici i uvek posle upotrebe stavite usisivač nazad u punjač, čak iako je baterija i dalje skoro puna.
- Ovaj uređaj dolazi sa dva dodatka:
- Stopica za usisavanje sa četkom za čišćenje osetljivih površina.

Brisač za usisavanje tečnosti

- Kada usisavate tečnost uređaj držite sa nastavkom na dole pod uglom od 30 stepeni. Oštrica brisača treba da dodiruje površinu da bi je čistila. Nemojte naginjati uređaj na stranu.
- Prestanite sakupljati tečnost kada oznaka nivoa tečnosti dosegne maksimalni nivo.
- Pritisnite taster pored prekidača uključeno/isključeno da biste odvojili posudu za prašinu.
- Ispraznite posudu za prašinu svaki put kada se uređaj koristi za usisavanje tečnosti i osušite je posle upotrebe.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pobrinite se da redovno praznite posudu za prašinu i čistite filter.
- Držite uređaj iznad kante za otpatke i pritisnite taster za otključavanje posude za prašinu.
- Uklonite držač filtera sa posude za prašinu i istresite ga do čistog.
- Ako je filter mnogo zaprljan možete ga očistiti četkom, usisivačem ili ga isprati mlakom vodom.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu, uređaj i različiti delovi nisu otporni na pranje.
- Da uklonite baterije
- Ovaj uređaj je opremljen punjivim NiMH baterijama.
- NiMH baterije mogu biti štetne po životnu sredinu i mogu eksplodirati ako su izložene visokim temperaturama ili vatri. Baterije uvek uklonite pre nego što uređaj predate sabirnom mestu koji je država odredila. Uklonite baterije ako su se potpuno ispraznile.
- Otpustite zavrtanj na donjoj strani uređaja i uklonite bateriju presecanjem kontaktnih žica baterije. Odnosite baterije na zvanično sabirno mesto za prikupljanje baterija.
- Punite uređaj pomoću isporučenog adaptera i punjača. Tokom punjenja, adapter postaje topao, ovo je normalno.
- Nemojte nikada blokirati izlazne otvore tokom usisavanja.
- Nemojte nikada usisavati zapaljive tečnosti.

GARANCIJA

- Ovom proizvodu je obezbeđena garancija od 12 meseca. Vaša garancija je važeća ukoliko je proizvod korišćen u skladu sa uputstvima i u svrhu za koju je napravljen. Dodatno, dokaz o kupovini (faktura, fiskalni račun ili priznanica) mora se priložiti sa datumom kupovine, nazivom prodavca i serijskim brojem proizvoda.

OKRUŽENJE



- Ovaj uređaj ne bi trebalo odlagati u kantu za đubre nakon prestanka rada, već se mora odložiti na centralnom mestu za recikliranje električnih i elektronskih kućnih aparata. Ovaj symbol na uređaju, uputstvu za upotrebu i pakovanju skreće vam pažnju na važnost ovoga. Materijali upotrebljeni u ovom uređaju se mogu reciklirati. Reciklažom korišćenih kućnih aparata doprinosite zaštiti sredine. Raspišite se kod lokalnih vlasti za informacije vezane za mesto sakupljanja otpada za reciklažu.

SL Navodila

OPIS DELOV

- Snemljiva šoba za sesanje tekoćine
- Snemljiva šoba s krtaćo

- Posoda za prah
- Gumb za sprostitev posode za prah
- Lučka polnjenja (LED)
- Dršno stikalo vklop/izklop
- Adapter
- Polnilnik
- Filter

PREP PRVO UPORABO

- Odstranite aparat in dodatke iz škatle. Odstranite nalepke, zaščitno folijo ali plastiko iz aparata.
- Polnilnik lahko namestite na steno s priloženimi vijaki in zatiči. Napravo postavite v polnilnik in priklopite napajalni v vtičnico. Polnite napravo vsaj 16 ur pred prvo uporabo.
- Lučka za polnjenje se vklopi kar pomeni, da je naprava v polnilniku in adapter v električni vtičnici.
- Lučka polnjenja sveti, dokler je naprava v polnilniku in adapter v električni vtičnici.
- Lučka polnjenja ne navaja podatkov o ravni polnjenja vgrajenih baterij.

UPORABA

- Pritisnite gumb za vklop naprej, da napravo vklopite.
- Pustite adapter v vtičnici in položite sesalnik po uporabi vedno nazaj v polnilnik, tudi če je baterija skoraj polna.
- Ta naprava ima dva dodatka:
- Sesalna krtčača za čiščenje občutljivih površin.

Sesana tekočina za brisalce

- Ko sesate tekočine držite napravo s sesalno šobo navzdol pod kotom 30 stopinj. Metlice brisalcev se morajo dotikati površine, ki jo želite očistiti. Naprave ne nagnite na eno stran.
- Ustavite zbiranje tekočine, kot nivo tekočine doseže najvišjo določeno raven.
- Pritisnite gumb ob stikalu vklop/izklop za odklop posode za prah.
- Ispraznite posodo za prah vsakič, ko napravo uporabljate za sesanje tekočin, in jo po uporabi posušite.

ČIŠĆENJE IN VZDRŽEVANJE

- Zagotovite redno čišćenje posode za prah in očistite filter.
- Držite napravo preko posode za smeti in pritisnite gumb za odklepanje posode za prah.
- Odstranite držalo filtra iz posode za prah in ga očistite z udarjanjem.
- Ce je filter zelo umazan, ga lahko očistite s krtaćo, sesalcem ali pa ga sperite z mlacno vodo.
- Aparata nikoli ne potapljajte pod vodo, aparat in različni deli nisu primerni za pomivanje v poralnim stroju.
- Odstranjevanje baterij
- Naprava je opremljena z baterijami za polnjenje NiMH.
- NiMH baterije lahko škodujejo okolju in lahko eksplodirajo, če so izpostavljene visokim temperaturam ali ognju. Preden napravo predate do uradnega zbirališča vedno predhodno odstranite baterije. Baterije odstranite, če so popolnoma prazne.
- Odvijte vijak na dnu naprave in odstranite baterijo tako, da odrežete priključne žice do baterije. Odnosite baterije na uradno zbirno mesto za baterije.
- Napolnite napravo s priloženim adapterjem in polnilnikom. Med polnjenjem se adapter segreje, to je običajno.
- Med sesanjem nikoli ne blokirajte odvodnih odprtín.
- Nikoli ne sesajte vnetljivih tekočin.

GARANCIA

- Izdelek ima 12 mesečno garancijo. Garancija je veljavna, če izdelek uporabljate v skladu z navodili in za namen, za katerega je bil izdelana. Zraven tega morate priložiti originalni račun (faktura, bon ali prejem) z datumom nakupa, imenom trgovca in številu postavke izdelka.

OKOLJE



- Ozka fiksna širina Aparata ne smete odstraniti med gospodinske odpadke na koncu življenjske dobe, ampak ga morate predati v osrednje mesto za recikliranje električnih in elektronskih gospodinskih aparatov. Ta simbol na aparatu, v navodilih in na embalaži vas opozarja na pomembno vprašanje. Materiale uporabljene v aparatu lahko reciklirate. Z recikliranjem odsluženih gospodinskih aparatov boste pomembno prispevali k varovanju našega okolja. Vprašajte lokalne oblasti za informacije glede zbirnih točk.

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

PARTS DESCRIPTION

- Detachable nozzle for sucking liquid
- Detachable nozzle with brush
- Dust compartment
- Dust compartment release button

- Charging light (LED)
- On/off slide
- Adapter
- Charging dock
- Filter

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- You can install the charger to the wall by using the supplied screws and plugs. Place the device in the charger and plug the adapter into the wall outlet. Load the device at least 16 hours before using it for the first time.
- The charging light turns on to indicate that the device is in the charger and the adapter into the wall outlet.
- The charging light stays lit until the device is in the charger and the adapter into the wall outlet.
- The charging light indicates no information on the loading level of the built batteries.

USE

- Press the power button forward to switch the device on.
- Leave the adapter into the outlet, and place the vacuum cleaner after use always back into the charger, even when the battery is still almost full.
- This device comes with two accessories:
- A brush suction foot to vulnerable surfaces clean.

A wiper fluid to be sucked

- When you suck liquids hold the device with the power nozzle down to an angle of 30 degrees. The wiper blade should touch the surface to be cleaned. Don't tilt the device to one side.
- Stop collect liquid as the liquid level the designation has reached maximum level.
- Press the button next to the on/off switch to disconnect the dust container.
- Empty the dust container every time the device is used to suck liquids and make it dry after use.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure you regularly empty the dust container and clean the filter
- Keep the device over a bin and press the unlock button of the dust container.
- Remove the filter holder from the dust container and beat them clean.
- If the filter is very dirty you can clean with a brush, a vacuum cleaner, or rinse with lukewarm water.
- Never immerse the device under water, the device and the various parts are not dishwasher-proof.
- To remove batteries
- This device is equipped with rechargeable NiMH batteries.
- NiMH batteries can be harmful to the environment and can explode when exposed to high temperatures or fire. Always remove the batteries before the device surrender to a government designated collection point. Remove the batteries if they are completely empty.
- Loosen the screw at the bottom of the device and remove the battery by cutting the connecting wires to the battery. Deliver batteries at an official collection point for batteries.
- Charge the device by using the supplied adapter and charger. During charging, the adapter is hot, this is normal.
- Never block the outlet openings during vacuuming.
- Never vacuum flammable liquids.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 12 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.

ENVIRONMENT



- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.